



Анри Шибре, президент Théa Holding, Жан-Фредерик Шибре, президент Laboratoires Théa

Торжество прошло 22 марта в мистическом месте – Arcane Art Gallery – с французским шармом и изысканностью. Неповторимую атмосферу создавали чарующие мелодичные переливы женского струнного квартета Mira и, конечно, удивительные светанги («картины, излучающие свет») выдающейся художницы Галины Москвитиной, завораживающие и заставляющие задуматься о вечном. Г. Москвитина – единственная художница, работающая в стиле латернативного реализма. Ее творчество относится к Объективному искусству и посвящено понятиям «Свет, Светимость, Светоносимость» (<http://arcane.ua/>).

Эльвира Смольская, глава представительства «Лаборатуар Теа», открывая церемонию, поблагодарила всех присутствующих за то, что они нашли возможность разделить с компанией это знаменательное событие, и выразила надежду на успешное развитие деятельности в Украине.

О ключевых вехах в истории компании и ее философии рассказал президент Laboratoires Théa Жан-Фредерик Шибре, специально прибывший на праздник из Франции:

– Laboratoires Théa – достаточно молодая компания, ей всего 21 год, ее создал мой дядя, Анри Шибре, в 1994 г. Но история взаимоотношений династии Шибре и офтальмологии измеряется 150 годами и 5 поколениями людей, посвятивших свою жизнь этому направлению медицины.

Особенность Laboratoires Théa в том, что она остается независимым семейным бизнесом, ориентированным на долгосрочное партнерство. Философию компании можно отразить тремя ключевыми направлениями: Innovation (инновации), Europe (освоение европейских рынков), Education (образование).

Уже более 10 лет мы поддерживаем проведение Европейского совета офтальмологов (European Board of Ophthalmology), Европейского совещания молодых офтальмологов (European Meeting of Young Ophthalmologists), оказываем содействие конкурсу TROPHY (The Théa international Contest of clinical cases in PatHologies of the eye), в рамках которого врачи-офтальмологи представляют интересные случаи из клинической практики. Победителей награждают поездкой на мероприятие ARVO (Association for Research in Vision and Ophthalmology) в США. В этом году у украинских офтальмологов тоже есть возможность принять участие в данном конкурсе, заполнив соответствующую заявку на сайте <http://thea-trophy.com>.

Я счастлив, что мы начинаем работать в Украине. Украинские офтальмологи – специалисты высочайшего уровня, что доказывают результаты их практической деятельности и многочисленные публикации в международных журналах. Широкую известность в мире имеет Институт глазных болезней и тканевой терапии им. В.П. Филатова НАМН Украины. Я очень надеюсь на длительное и плодотворное сотрудничество украинских офтальмологов и Представительства «Лаборатуар Теа», с энтузиазмом и уверенностью смотрю в будущее.



Главный внештатный специалист МЗ Украины по специальности «Офтальмология», заведующая кафедрой офтальмологии Национального медицинского университета (НМУ) им. А.А. Богомольца (г. Киев), доктор медицинских наук, профессор Оксана Петровна Витовская отметила, что украинские офтальмологи каждый день, глядя людям в глаза, стараются помочь им сохранить зрение.

– Однако без современных диагностических и терапевтических технологий, без инновационных лекарственных средств сделать это намного сложнее, чем при их наличии. Современные технологии – это не вызов, а требование времени. Нет смысла говорить о сложной экономической ситуации, в которой оказалась наша страна, важно увидеть перспективу.

На протяжении длительного времени высказываются мнения о необходимости создания в Украине привлекательного инновационного климата. И сегодня мы видим, что такая привлекательность существует. Подтверждением этого является открытие в Украине Представительства компании Laboratoires Théa. Нашим пациентам очень важно знать, что они могут рассчитывать на качественное лечение с использованием инновационных технологий. Наша страна сегодня шаг за шагом старается идти вперед, решая сложные задачи на востоке страны и одновременно внедряя реформы. Может, не так быстро, как хотелось бы, но определенные положительные изменения все же налицо. Именно поэтому от имени офтальмологов нашей страны я хочу выразить благодарность компании Laboratoires Théa за то, что в непростые не только для Украины, но для всего мира времена инвестировали в нашу экономику, за доверие к нашей стране и людям.

Чрезвычайный и полномочный посол Франции в Украине Изабель Дюмон акцентировала внимание на высоком качестве продуктов и научных достижениях компании: «Появление Laboratoires Théa показывает, что французские компании верят в будущее Украины. Одна из наших поговорок – «У французов нет холода в глазах» – как раз говорит о том, что мы не боимся рисков и преград. Желаю Laboratoires Théa удачи в ее смелых начинаниях!».



В свою очередь, Ульрих Мюллер, руководитель Laboratoires Théa по Восточному региону, признался, что считает Украину второй родиной и очень рад открытию представительства.

В этот день в адрес Laboratoires Théa прозвучало столько искренних и теплых слов, душевных пожеланий от ведущих ученых и практических врачей в области офтальмологии, коллег и бизнес-партнеров, что даже у непосвященного участника не осталось сомнений в том, что именно здесь и сейчас происходит незаурядное для отечественной офтальмологии событие.

Говорят, счастье – делать то, что любишь, но еще большее счастье – любить то, что делаешь, ведь это самый короткий путь к успеху. Именно такой философии придерживается Laboratoires Théa, постигающая пока еще неизвестные науке истины офтальмологии и находящая инновационные решения. Ее разработки не только помогают пациентам увидеть мир в насыщенных красках и малейших деталях, но и заставляют взглянуть на офтальмологию совершенно с другого ракурса.

Пусть шаг за шагом пополняется новыми достижениями летопись династии Шибре, а офтальмология станет судьбой и страстью еще не одного ее поколения!

Bonne chance!

Bonjour,

В Украине состоялась официальная известной французской



Изабель Дюмон, Жан-Фредерик Шибре и Эльвира Смольская

Династия Шибре: 150 лет служения офтальмологии

Основателем семейного дела стал Поль Шибре (1844-1911). Он страдал серьезным заболеванием глаз, сопровождающимся значительным снижением зрения. Выйдя в отставку после службы в качестве военного врача в Алжире, он вернулся во Францию, где его лечили специалисты-офтальмологи с мировым именем, практиковавшие в то время в Париже. Поль дал обет, что посвятит свою карьеру офтальмологии, если его зрение улучшится. К счастью, молитвы молодого врача были услышаны. Вскоре он открыл частную консультацию в Клермон-Ферране (небольшом уютном городке на юге центральной части Франции) и стал единственным специалистом данного профиля в регионе. Выдающийся врач, исследователь, чудаки и новатор, неутомимый энтузиаст, значительно опережающий свое время, – таким был Поль Шибре. Он изобрел хромофотооптометр, использующий поляризованный свет (этот недорогой и удобный прибор позволял получить 2700 оттенков цвета и диагностировать нарушения цветовосприятия), стал автором ряда научных работ, создателем методов обследования и инструментария и вошел в историю медицины как основатель Французского офтальмологического общества (1883 г.).

Надо признать, что династия Шибре – уникальный пример преемственности поколений: семейное дело с успехом продолжил племянник Поля – Анри Шибре (1876-1943), специализирующийся в фармацевтической сфере и изготовлении офтальмологических препаратов, в частности мазей. В 1902 г. он открыл компанию Laboratoires CHIBRET.

Памятный след в истории мировой офтальмологии оставил Жан Шибре (1915-1989). Именно благодаря ему удалось значительно расширить ассортимент глазных капель и мазей в соответствии с вызовами времени (настоящую революцию произвели глазные капли, содержащие



Сотрудники украинского представительства «Лаборатуар Теа», Жан-Фредерик Шибре, Ульрих Мюллер

Laboratoires Théa!

церемония открытия Представительства «Лаборатуар Теа» – офтальмологической компании

гидрокортизон и дексаметазон; также лекарственный арсенал пополнили мидриатики, анестетики, лекарства против глаукомы, антибиотики), наладить сотрудничество с зарубежными компаниями, осуществить модернизацию производства по американскому образцу, основать собственный отдел исследований и разработок для непрерывного создания как оригинальных молекул, так и новых видов упаковки (эволюция последних проходила в несколько этапов от ампул для глазных капель из коричневого стекла до флаконов из прошедшего специальную обработку стекла со стерильным пластиковым дозатором, пластиковых и сублимированных ампул).

Жан Шибре уделял пристальное внимание контаминации препаратов и первым предложил два нововведения – добавлять в лекарственные растворы консерванты и указывать срок годности препарата с момента вскрытия ампулы. Такие, казалось бы, малозначительные детали были приняты на вооружение всеми государственными медицинскими учреждениями.

Кроме того, Жан Шибре уделял огромное внимание коммуникации с коллегами, обучению молодых специалистов, под его руководством издавался журнал CHIBRET (рассылался 15 тыс. офтальмологов), снято более 200 образовательных фильмов. Испания, Германия, США, Нидерланды, Филиппины – и это далеко не вся география международных конференций, в которых принимали участие сотрудники компании. Благодаря этому имя Шибре на долгие годы стало синонимом новаторства в науке, этичности в профессии и высоких стандартов в производстве препаратов. В 1969 г. Laboratoires CHIBRET вошла в состав компании Merck.

Сын Жана Шибре, **Жак Шибре (1941-1989)**, учредил компанию Biophysic Medical, которая занималась продажей диагностического ультразвукового оборудования для офтальмологического сегмента (в дальнейшем пережила ряд объединений и слияний). Сфера научных интересов Жака касалась перспектив применения эксимерного лазера для выполнения рефрактивной хирургии роговицы. В партнерстве с известными учеными-офтальмологами он разработал первый прототип прибора. Но его смелым надеждам и мечтам не суждено было сбыться: проект прервался в связи с трагической гибелью (Жак получил смертельное ранение во время сафари в Камеруне) всего через несколько недель после ухода из жизни отца – Жана Шибре, что навсегда окрасило 1989 год для династии Шибре в траурные тона.

Второй из сыновей Жана, **Анри Шибре**, основал Laboratoires Transphyto (1978 г.), которая также была сфокусирована на офтальмологических продуктах, а затем – Laboratoires Théa (1994 г.).

Представитель пятого поколения династии **Жан-Фредерик Шибре** принял бразды правления Laboratoires Théa в 2008 г.



Laboratoires Théa: инновации, опережающие время

В отдельном интервью журналисту «Медицинской газеты «Здоровье Украины» Жан-Фредерик Шибре поделился впечатляющими фактами из 150-летней истории династии Шибре, начиная с Поля Шибре, председателя первого офтальмологического общества во Франции, и до настоящих дней.

– *Ирония судьбы: компания нашла способ отказаться от использования консервантов, которые первым начал применять с целью увеличения срока хранения капель именно представитель семьи Шибре. Разработка мультидозового флакона АВАК® (сокращение от англ. А – без, ВАК – бензалкония хлорид) – революционный прорыв Laboratoires Théa. Каковы его ключевые преимущества?*

– Мультидозовый контейнер АВАК® позволяет сохранить препарат без консервантов и других вредных компонентов (например, фосфатного буфера). Он в разы экономичнее (рассчитан на 150-300 доз) и безопаснее для экологии. В мире продается около 16 млн флаконов АВАК® ежегодно.

– *Где производятся продукты Laboratoires Théa?*

– 95% производственных мощностей компании расположено на территории Европейского союза (ЕС) – в Италии (г. Милан) и во Франции (г. Ла-Рошель). Именно здесь мы производим продукты для Украины.

Справка

Laboratoires Théa – ведущая независимая европейская группа производителей, созданная в 1994 г. и специализирующаяся на разработке и продвижении офтальмологических препаратов. Сейчас Laboratoires Théa занимает одну из лидирующих позиций в данном сегменте в Европе. Она реализует свои продукты более чем в 70 странах мира: в Европе, в Африке, Северной и Южной Америке, на Дальнем Востоке (в Японии и Корее).

При этом 10% общего товарооборота компании инвестируется в научно-исследовательскую деятельность, результатом которой стали многочисленные открытия в наиболее важных терапевтических областях, прежде всего в производстве препаратов без консервантов.

В настоящее время Laboratoires Théa – пионер в области питания для глаз и ухода за веками не только во Франции, но и во многих других странах; одна из ведущих компаний на европейском рынке в таких терапевтических сегментах, как питание для глаз и синдром сухого глаза (ССГ), презентующая широкий ассортимент продукции, предназначенной для ежедневной работы офтальмологов.

– *Почему Вы не побоялись рискнуть и начали работу в Украине именно сейчас, в разгар кризиса?*

– Отличительная черта Laboratoires Théa – семейного предприятия, не зависящего от дотаций и т. п., – возможность работать на перспективу, внедрять долгосрочные стратегии развития. Мы не ждем возврата инвестиций через 1-2 года, а смотрим на 10 лет вперед.

Продолжение на стр. 30.

Bonjour, Laboratoires Théa!

В Украине состоялась официальная церемония открытия Представительства «Лаборатуар Теа» – известной французской офтальмологической компании



Заседание Киевского общества офтальмологов

Продолжение. Начало на стр. 28.

Я верю в Украину, в ее успешное развитие. У нас многочисленное офтальмологическое сообщество, насчитывающее приблизительно 4 тыс. специалистов. На международных конференциях и конгрессах врачи часто подходили к нашему стенду и интересовались, когда откроется филиал компании в Украине. И вот это время пришло.

– *Laboratoires Théa для Вас – это работа, бизнес, инвестиция, семейное дело?*

– Сложный вопрос. Я уже упоминал о том, созданию компании предшествовала длительная история побед и поражений, каждое поколение закладывало свой кирпич в здание «Офтальмология» – посредством разработки инструментария, открытия новых молекул, усовершенствования упаковки и т. д. В числе моих дальнейших приоритетов – «достраивать в этом здании этажи» в виде разработки инновационных продуктов и систем доставки.

– *Что Вас воодушевляет на новые свершения и помогает двигаться вперед в семейной эстафете?*

– Девиз компании – Driving Innovation. Источник вдохновения для меня – офтальмология. Я стараюсь посещать все крупные специализированные мероприятия, которые проходят на территории ЕС, знакомлюсь и общаюсь с офтальмологами из разных стран. Именно в таких неформальных беседах чаще всего и узнаю о новых патологиях, заболеваниях, способах лечения которых до сих пор не найдены. На мой взгляд, именно понимание сегодняшних вызовов помогает держать руку «на пульсе» и предопределяет успех в разработке препаратов «завтрашнего дня».

– *Компания динамично развивалась и всего за 20 лет заняла третье место в Европе. Профессиональная вершина, которую Вам как президенту Laboratoires Théa хотелось бы покорить, – это...*

– ...вывести предприятие на позицию № 1 в Европе!

Уже представленные в Украине продукты Laboratoires Théa

ТЕАЛОЗ ДУО – офтальмологический раствор для местного применения. Используется на всех стадиях ССГ с целью защиты, увлажнения, смазывания поверхности глаз при возникновении дискомфорта, жжения, раздражения. Помимо гиалуроновой кислоты, в состав продукта входит трегалоза, обладающая биопротекторными свойствами. Он выпускается во флаконе АВАК®, не содержит консервантов и фосфатов, подходит пациентам, использующим контактные линзы.

Комплексная формула **НУТРОФ ТОТАЛ** была разработана французскими диетологами и офтальмологами. В его составе – витамины, минералы, каротиноиды, ω_3 -жирные кислоты, экстракт винограда, содержащий 5% ресвератрола – мощного антиоксиданта. В 1 капсуле – суточная доза нутрицевтиков, необходимых для поддержания зрения. Дозировка и соотношение лютеина и зеаксантина соответствуют оптимальным (согласно результатам исследования AREDS).

Косметические средства **БЛЕФАГЕЛЬ** и стерильные салфетки **БЛЕФАКЛИН** используют не только для ежедневной гигиены век, но также до и после офтальмологических и косметических процедур, для гигиены век при воспалительных заболеваниях глаз, блефарите, демодекозе и т. д. Оба продукта – без консервантов, детергентов и ароматизаторов, подходят лицам с чувствительной кожей и тем, кто пользуется контактными линзами. Гигиенические салфетки **БЛЕФАКЛИН** увлажнены специальным многокомпонентным лосьоном, представлены в отдельных саше для одноразового применения. Разрешены к использованию у детей с 3 мес.

Наука и практика: новинки в арсенале офтальмологов

Украинские офтальмологи уже смогли оценить, насколько полезны, востребованы и актуальны продукты Laboratoires Théa. Собственным опытом их использования врачи поделились 23 марта в рамках открытого заседания Киевского общества офтальмологов, состоявшегося в НМУ им. А.А. Богомольца. Модератором мероприятия выступила профессор **О.П. Витовская**. К сожалению, в рамках одной публикации невозможно осветить все выступления, прозвучавшие в рамках заседания, поэтому представляем вашему вниманию только некоторые из докладов.



Доктор кафедры офтальмологии НМУ им. А.А. Богомольца, кандидат медицинских наук Ирина Валентиновна Деряпа дала коллегам ряд ценных практических советов относительно тактики ведения пациентов с дисфункцией мейбомиевых желез (ДМЖ). ДМЖ – хроническая патология мейбомиевых желез (МЖ), сопровождающаяся блокадой выводных протоков и качественным/количественным изменением секрета.

Нарушение или истончение липидного слоя слезной пленки (СП) увеличивает ее испарение примерно в 4 раза и провоцирует появление симптомов ССГ даже при нормальной слезопродукции (жалобы усиливаются к концу дня). Обструкция МЖ возникает вследствие гиперкератоза их выводных протоков, приводит к стазу секрета и усиленному испарению СП. Изменить состав липидов МЖ могут *S. aureus*, *Propionibacterium acnes*, *Corynebacterium*. Частота ДМЖ увеличивается с возрастом. Особенности ССГ при ДМЖ – наличие типичных жалоб при нормальных значениях проб Ширмера и Джонса (адекватной слезопродукции). При этом отмечаются обструкция, атрофия, повторные ячмени, халязионы.



Современная тактика лечения ДМЖ предполагает проведение таких мероприятий, как:

- гигиена век (установлено, что детергенты, которые ранее рекомендовали применять с этой целью, – детские шампуни, дегтярное мыло, – разрушают липидный слой СП и усугубляют симптомы ССГ). Быстрый и качественный очищающий эффект оказывают салфетки **БЛЕФАКЛИН** и препарат **БЛЕФАГЕЛЬ** производства Laboratoires Théa (Франция);
- теплые компрессы (40/10, где 40 – температура в °С, а 10 – длительность применения в минутах; в норме температура плавления секрета МЖ составляет 35 °С, а при патологии возрастает до 38 °С и переход липидов из гелевого состояния в жидкое становится невозможным. Используются компрессы с зернами овса, льна и др.);
- массаж век (проводится только после тепловых процедур со строгим соблюдением правил асептики/антисептики; может осуществляться пациентом самостоятельно или в условиях лечебного учреждения. После массажа рекомендуется очищение век салфетками **БЛЕФАКЛИН** и/или **БЛЕФАГЕЛЬ**);
- диета с высоким содержанием ω_3 -жирных кислот;
- нормализация водного слоя СП (с этой целью при легких/среднетяжелых формах блефаритов и ДМЖ мы рекомендуем препараты без консервантов, например **ТЕАЛОЗ ДУО** – комбинацию гиалуроната натрия и трегалозы, которая увлажняет, замещает и восстанавливает СП);
- антибиотики (азитромицин, формы которого для местного применения в Украине пока нет, или тетрациклин

250 мг 4 р/сут курсом 1 нед, 2 р/сут курсом 6-12 нед показаны при тяжелых формах ДМЖ; системное использование тетрациклинов обеспечивает ингибирование бактериальной липазы, снижает температуру плавления секрета МЖ, подавляет воспаление и уменьшает симптомы раздражения, препятствует кератинизации МЖ).



Ассистент кафедры офтальмологии НМУ им. А.А. Богомольца Станислав Геннадиевич Саксонов остановился на такой разновидности экссудативной формы возрастной макулярной дегенерации (ВМД) по классификации Н.В. Пасечниковой и А.Р. Короля (принята в Одессе в 2010 г.), как ретикулярная ангиоматозная пролиферация (РАП).

Несмотря на высокую стоимость, первой линией стандартной терапии экссудативной формы ВМД в Украине и мире являются анти-VEGF-препараты; другие методы значительно уступают им по эффективности.

Однако широкое применение анти-VEGF-терапии в практике дает основания сделать вывод о существенной неоднородности терапевтического ответа у данного контингента пациентов: чаще достигается быстрая и стойкая ремиссия или регресс наступает через определенный период времени, но в ряде случаев эффект исчезает сразу же после прекращения инъекций анти-VEGF-препаратов либо вовсе отсутствует. Это свидетельствует о невозможности экстраполировать общепринятый подход к лечению на всю группу больных с экссудативной формой ВМД и необходимости дифференцировать подвид заболевания.

Как отметил докладчик, на сегодняшний день существуют расхождения в отечественной и зарубежной классификации (последняя выделяет раннюю/промежуточную/развитую стадию ВМД, а РАП рассматривается отдельно) и терминологии.

В чем же принципиальные отличия классической ВМД от РАП? В первом случае источником хориоидальной неоваскуляризации служат сосуды хориоидеи, тогда как при РАП – сосуды внутренних слоев сетчатки (их рост направлен к макулярной области, а не в сторону хориоидеи; при этом формируются крупные ретиноретинальные шунты, а непосредственно хориоретинальная неоваскуляризация возникает на последней стадии). Максимальный эффект анти-VEGF-терапии обеспечивает на 3-й стадии РАП, но достичь повышения остроты зрения (ОЗ), сопоставимого с таковым при классической ВМД, не удается. Это связано с тем, что ретиноретинальные и хориоретинальные шунты представляют собой уже сформировавшиеся крупные сосуды, тогда как точка воздействия анти-VEGF-терапии – именно незрелые, функционально неполноценные сосуды.

Докладчик проиллюстрировал выступление клиническим случаем лечения пациента К., 72 лет, с РАП (поражение правого глаза) и анамнезом этого заболевания на левом глазу. Патология прогрессировала чрезвычайно быстро – за 4 мес ОЗ снизилась с 0,9 до 0,1. При оптической когерентной томографии прослеживалась классическая картина ВМД. Анти-VEGF-терапия (5 инъекций) способствовала незначительному (до 0,2) улучшению ОЗ, но после прекращения лечения положительный эффект нивелировался, выраженность отека нарастала. При флуоресцентной ангиографии с индоцианином зеленым обнаружен хориоретинальный шунт. В качестве альтернативы анти-VEGF-терапии было предложено воздействие лазера в микроимпульсном режиме, позволяющем постепенно повышать температуру в точке воздействия и вызвать тромбоз сосуда (классический вариант был отвергнут из-за локализации поражения в фовеальной области и риска спровоцировать абсолютную слотому). Лазерная терапия обеспечила длительную ремиссию и повышение ОЗ до 0,4.

«Не следует забывать о том, что единственным на сегодняшний фармакотерапевтическим методом лечения ВМД с доказанной эффективностью является применение лютеина/зеаксантина. В настоящее время на рынке представлен препарат **НУТРОФ ТОТАЛ**, содержащий эти и другие полезные для здоровья глаз компоненты. В его состав также входит ресвератрол, обладающий антиоксидантными свойствами, обеспечивающий антиангиогенный и нейропротекторный эффекты», – подчеркнул С.Г. Саксонов.

С аудиозаписями выступлений можно ознакомиться на сайте <http://to.kiev.ua>.

Подготовила **Ольга Радучич**

